KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 20.10.2017 r.
COM(2017) 614 final

SPRAWOZDANIE KOMISJI DLA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

SPRAWOZDANIE ROCZNE W SPRAWIE WYKONYWANIA UMOWY O WOLNYM HANDLU MIĘDZY UE A KOREĄ

{SWD(2017) 345 final}

1. WPROWADZENIE

W dniu 1 lipca 2017 r. minęło sześć lat od wejścia w życie umowy o wolnym handlu między UE i jej państwami członkowskimi a Republiką Korei (w niniejszym sprawozdaniu zwaną „Koreą"). Umowa jest stosowana tymczasowo od lipca 2011 r. Formalnie weszła w życie w dniu 13 grudnia 2015 r. w następstwie jej ratyfikacji przez państwa członkowskie UE. Protokół dodatkowy do umowy o wolnym handlu, który uwzględnia przystąpienie Chorwacji do UE, jest tymczasowo stosowany od dnia 26 maja 2014 r., zaś wszedł w życie dnia 1 stycznia 2016 r.

Umowa o wolnym handlu między UE a Koreą jest pierwszą z nowej generacji kompleksowych umów o wolnym handlu. Jest to również pierwsze unijne porozumienie handlowe z państwem azjatyckim. Jest to najbardziej ambitna umowa o wolnym handlu wdrażana do tej pory przez UE.

Niniejsze sprawozdanie jest piątym sprawozdaniem rocznym w sprawie wykonywania umowy o wolnym handlu między UE a Koreą. Przygotowano je zgodnie z przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 511/2011 z dnia 11 maja 2011 r. w sprawie wprowadzenia w życie dwustronnej klauzuli ochronnej zawartej w umowie o wolnym handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi a Republiką Korei[1]. Zgodnie z art. 13 ust. 1 tego rozporządzenia Komisja podaje do wiadomości publicznej roczne sprawozdanie w sprawie stosowania i wykonywania umowy. Sprawozdaniu towarzyszy dokument roboczy służb Komisji, w którym zawarto coroczne sprawozdanie zawierające wyniki monitorowania i aktualne dane statystyczne dotyczące przywozu z Korei produktów w sektorach wrażliwych, zgodnie z wymogiem określonym w art. 3 ust. 3.

Dnia 18 maja 2017 r. Parlament Europejski przyjął rezolucję[2] w celu dokonania przeglądu pierwszych pięciu lat wdrażania umowy o wolnym handlu między UE a Koreą. Parlament uznał bardzo pozytywne dla UE skutki gospodarcze wynikające z umowy, jednocześnie wyrażając również obawy co do niektórych nierozstrzygniętych kwestii, w szczególności kwestii dotyczących praw pracowniczych w Korei.

2. METODYKA ZASTOSOWANA DO CELÓW ANALIZY

Poniższa analiza dwustronnych przepływów handlowych towarów między UE a Koreą opiera się na porównaniu danych z całego roku kalendarzowego 2016 z danymi z całego roku kalendarzowego 2010, czyli danymi z ostatniego roku kalendarzowego przed rozpoczęciem tymczasowego stosowania umowy o wolnym handlu w dniu 1 lipca 2011 r.

Jeżeli chodzi o handel usługami, analizę przeprowadzono na podstawie najnowszych dostępnych danych rocznych z 2015 r., ponownie w porównaniu z 2010 r.

Należy zauważyć, że za przyczynę zmian w przepływach handlowych nie można uznać wyłącznie umowy o wolnym handlu, ponieważ na wspomniane przepływy mają wpływ również inne czynniki. Liczby przedstawione poniżej dają jednak solidny przybliżony obraz dotychczasowego działania umowy o wolnym handlu.

---

[1] Dz.U. L 145 z 31.5.2011, s. 19.

[2] http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2017-0225+0+DOC+XML+V0//PL

Niniejsze sprawozdanie przedstawia również działania podjęte w okresie od stycznia 2016 r. do maja 2017 r. przez różne komitety i grupy robocze utworzone na mocy umowy o wolnym handlu, których zadaniem jest monitorowanie wykonywania tej umowy.

3. ZMIANY PRZEPŁYWÓW HANDLOWYCH (W UJĘCIU ROK DO ROKU I OD CHWILI ROZPOCZĘCIA TYMCZASOWEGO STOSOWANIA)

3.1. Handel towarami

3.1.1. Ogólne zmiany w handlu towarami

Należy zauważyć, że stopniowe wchodzenie w życie uzgodnionych koncesji taryfowych w pierwszych latach po rozpoczęciu tymczasowego stosowania w dniu 1 lipca 2011 r. zakończyło się dnia 30 czerwca 2016 r. Od tego czasu niemal wszystkie taryfy zostały w całości lub częściowo zliberalizowane, tak więc – w odróżnieniu od poprzednich sprawozdań – nie rozróżnia się już produktów w całości zliberalizowanych, częściowo zliberalizowanych lub niezliberalizowanych w ogóle.

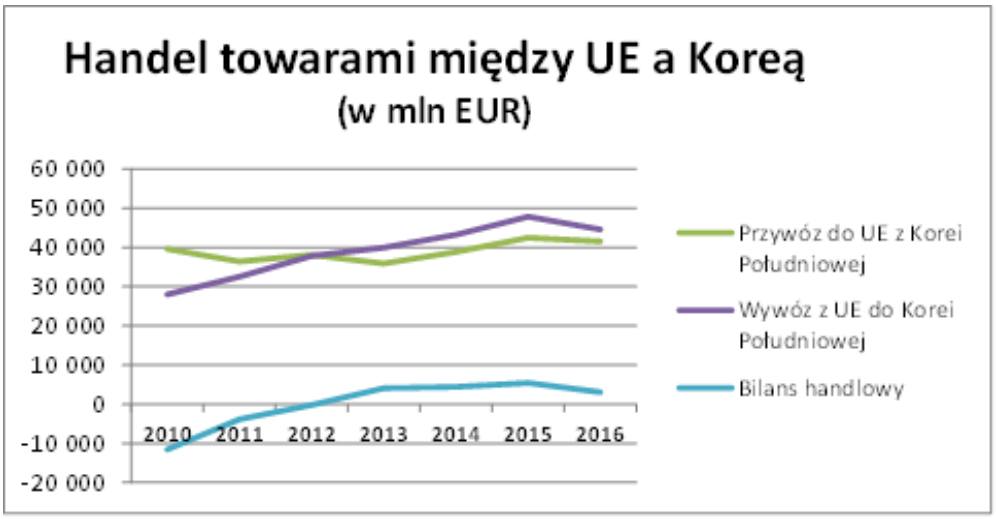
Wywóz z UE do Korei wzrósł o 59,2 % – z 28 mld EUR w 2010 r. do 44,5 mld EUR w 2016 r. Średni wzrost wywozu z UE do Korei wynosił 8,1 %, natomiast średni wzrost przywozu do UE z Korei – 0,8 % rocznie.

W 2010 r., tj. roku podstawowym przed rozpoczęciem tymczasowego stosowania umowy o wolnym handlu, wywóz z UE do Korei wynosił 28,0 mld EUR, natomiast przywóz z Korei – 39,5 mld EUR. W 2016 r. wywóz z UE do Korei wynosił 44,5 mld EUR, natomiast przywóz z Korei – 41,4 mld EUR. Wynika z tego, że unijny deficyt w handlu z Koreą wynoszący 11,6 mld EUR w 2010 r. zamienił się w nadwyżkę w wysokości 3,1 mld EUR w 2016 r.

W teoretycznej sytuacji nieobowiązywania umowy o wolnym handlu obecny poziom wywozu z UE do Korei spowodowałby płatności z tytułu cła w wysokości około 2 mld EUR[3].

[3] Obliczenia opierają się na przywozie do Korei z UE na poziomie HS6, w piątym roku wdrażania umowy o wolnym handlu (dane ITC).

Wykres 1: Wywóz z UE do Korei i przywóz z Korei do UE w latach 2010–2016 (w mld EUR)



Wymiana handlowa towarów EU28 z Koreą Południową (w mln EUR)							
	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Przywóz do UE z Korei Południowej	39 534	36 312	38 014	35 837	38 772	42 365	41 437
Wywóz z UE do Korei Południowej	27 961	32 515	37 815	39 910	43 188	47 787	44 506
Bilans handlowy	-11 573	-3 797	-199	4 073	4 416	5 422	3 069

Źródło: Eurostat, czerwiec 2017 r.

W latach 2015–2016 całkowity wywóz z UE do Korei spadł o 6,9 %. Przywóz do UE z Korei spadł o 2,2 %. Doprowadziło to do spadku nadwyżki handlowej UE z 5,4 do 3,1 mld EUR. Spadek ten wpisuje się w ogólny model wymiany handlowej UE w 2016 r. W latach 2015–2016 całkowity wywóz z UE na rynki światowe spadł o 2,4 %. Przywóz do UE z całego świata spadł o 1,2 %.

Wyraźniejszy spadek wywozu z UE do Korei jest spowodowany m.in. niższą sprzedażą maszyn, środków transportu, pojazdów silnikowych (również w związku ze skandalem dotyczącym silników wysokoprężnych), a także wywozem paliwa ze Zjednoczonego Królestwa (ze względu na uchylenie sankcji wobec Iranu) i mniejszą liczbą dostaw statków powietrznych (przy czym większą liczbę dostaw zaplanowano na kolejne lata). Z kolei w 2016 r. odnotowano spadek w przywozie do UE statków, wyświetlaczy ciekłokrystalicznych i produktów petrochemicznych z Korei.

Przywóz z Korei stanowił 2,6 % całkowitego przywozu do UE w 2010 r. i 2,4 % w 2016 r., co sprawiło, że Korea zajmowała 8. miejsce wśród największych partnerów, od których UE przywoziła produkty w 2016 r. Wywóz z UE do Korei stanowił 2 % całkowitego wywozu z UE w 2010 r. i 2,6 % w 2016 r., co sprawiło, że Korea zajmowała 9. miejsce wśród największych rynków wywozowych UE w 2016 r. Korea była 8. partnerem UE pod względem wielkości wymiany handlowej ogółem.

Po stronie koreańskiej udział UE w łącznym przywozie do Korei wzrósł z 9,1 % przed rozpoczęciem stosowania umowy o wolnym handlu do 12,8 % w 2016 r., co sprawiło, że UE znalazła się na 2. miejscu wśród największych partnerów, od których Korea przywoziła produkty (po Chinach). W tym samym okresie udział UE w całkowitym wywozie z Korei spadł z 11,5 % do 10,9 %[4], w związku z czym UE znalazła się na 3. miejscu wśród największych rynków wywozowych Korei. UE była 3. partnerem Korei pod względem wielkości wymiany handlowej ogółem (po Chinach i USA).

3.1.2. Skutki sektorowe

Jeżeli chodzi o wywóz z UE do Korei, najważniejszymi kategoriami produktów w 2016 r. były:

- „Maszyny i urządzenia" (HS[5] 16), które odpowiadały za 29,2 % całkowitego wywozu z UE do Korei. W tej kategorii produktu odnotowano spadek o 8,2 % w porównaniu z 2015 r.
- „Środki transportu" (HS 17), które odpowiadały za 21,2 % całkowitego wywozu z UE do Korei. W tej kategorii odnotowano spadek o 6,4 % w porównaniu z 2015 r.
- „Produkty chemiczne" (HS 06), które odpowiadały za 13,6 % całkowitego wywozu z UE do Korei. W tej kategorii produktu odnotowano wzrost o 8,4 % w porównaniu z 2015 r.
- Inne kategorie produktów, które wykazują znaczący wzrost wywozu z UE od lipca 2011 r., to „Produkty mineralne" (HS 05)[6], „Perły i metale szlachetne" (HS 14), „Obuwie" (HS 12) i „Drewno" (HS 09).

Jeśli chodzi o przywóz do UE z Korei, głównymi kategoriami produktów w 2016 r. były:

- „Maszyny i urządzenia", które odpowiadały za 33,9 % całkowitego przywozu do UE z Korei. W tej kategorii produktu odnotowano spadek o 4,9 % w porównaniu z 2015 r.
- „Środki transportu", które odpowiadały za 26,1 % całkowitego przywozu do UE z Korei. W tej kategorii produktu odnotowano spadek o 4,9 % w porównaniu z 2015 r.
- Odnotowano znaczny wzrost przywozu do UE „Produktów chemicznych" i „Tworzyw sztucznych" (HS 07).

3.1.3.Handel dwustronny pojazdami silnikowymi i częściami samochodowymi

Wywóz z UE pojazdów silnikowych (HS 8703) wzrósł o 244 % w latach 2010–2016, z 1,68 mld EUR (64 200 jednostek) do 5,79 mld EUR (176 900 jednostek) i stanowił 13 % całkowitego wywozu z UE do Korei.

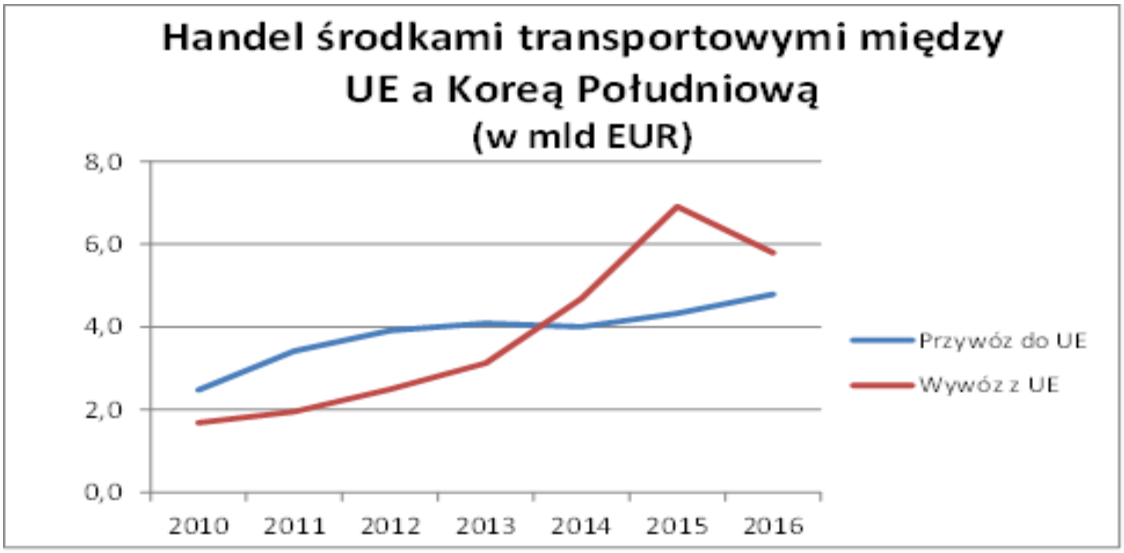
[4] Udział UE w całkowitym przywozie do Korei odnosi się do przywozu do Korei z UE jako odsetka przywozu do Korei z całego świata. Udział UE w całkowitym wywozie z Korei oznacza wywóz z Korei do UE jako odsetek wywozu z Korei do wszystkich państw świata.

5 System zharmonizowany.

[6] Wywóz z UE do Korei „Produktów mineralnych" wzrósł głównie w pierwszym roku wykonywania umowy o wolnym handlu. Stanowią one 7 % całkowitego wywozu z UE do Korei.

Przywóz do UE z Korei wzrósł o 53 %, z 2,48 mld EUR do 4,79 mld EUR, lub o 13 % pod względem przywożonych jednostek (z 300 000 do 339 000 jednostek). Udział pojazdów silnikowych w całkowitym przywozie do UE z Korei wynosi niemal 12 %.

Wykres 2: Wywóz z UE do Korei i przywóz z Korei do UE pojazdów silnikowych w latach 2010–2016 (w mld EUR)



Wywóz części samochodowych z UE do Korei[7] w 2016 r. wyniósł około 1,4 mld EUR. Oznacza to roczny wzrost o 25 % w stosunku do 2015 r.

Przywóz części samochodowych do UE z Korei w 2016 r. wynosił około 3,5 mld EUR. Oznacza to roczny wzrost o 9 % w stosunku do 2015 r.

Deficyt w handlu częściami samochodowymi utrzymał się na stabilnym poziomie wynoszącym około -2,1 mld EUR.

3.2. Handel usługami i inwestycje

Najnowsze dostępne dane dotyczące usług i inwestycji pochodzą z 2015 r. W 2015 r. eksport usług z UE osiągnął wartość 11,1 mld EUR. Stanowi to wzrost o 49 % w porównaniu z 2010 r. (chociaż w porównaniu z 2014 r. jest to spadek o 7 %). W tym samym roku 2015, import usług do UE z Korei osiągnął wartość 6,3 mld EUR. Oznacza to wzrost o 32 % w porównaniu z 2010 r. (i o 7,3 % w porównaniu z 2014 r.). Handel usługami między UE a Koreą stanowi około 1 % handlu usługami poza UE. W tej dziedzinie nadwyżka handlowa UE w 2015 r. wyniosła 4,8 mld EUR.

Tabela 1: Handel usługami UE-Korea ogółem (w mln EUR)

	Import do UE (obciążenie)	Eksport z UE (uznanie)	Bilans handlowy UE
2010	4 769	7 422	2 653
2011	4 625	7 887	3 262

[7] Części samochodowe obejmują opony (401110, 401211), silniki (840733, 840734, 840790, 840820) i części (8708).

2012	4 919	9 005	4 086
2013	5 641	10 758	5 117
2014	5 868	11 934	6 066
2015	6 298	11 089	4 792

Źródło: Eurostat (bilans płatniczy).

W 2015 r. wartość wychodzących BIZ z UE do Korei wynosiła 49,8 mld EUR, co równa się 3,5 % wartości BIZ poza UE. W 2015 r. wartość przychodzących BIZ z Korei wynosiła 20,9 mld EUR, co równa się 0,7 % wartości BIZ poza UE. Wynika z tego, że unijne inwestycje w Korei są około 2,5-krotnie większe niż koreańskie inwestycje w UE. Wartość przychodzących BIZ UE wzrosła o 59 %, przy czym wartość wychodzących BIZ w latach 2010–2016 wzrosła o 33 %.

Tabela 2: Bezpośrednie inwestycje zagraniczne UE-Korea (w mln EUR)

	Wartość BIZ		**Przepływy**	
	Przychodzące	**Wychodzące**	**Przychodzące**	**Wychodzące**
2010	13 140	37 480	4 012	2 448
2011	10 782	36 306	1 810	2 217
2012	16 866	35 206	4 302	-179
2013 (b)	14 949	32 274	1 340	823
2014	17 565	45 829	4 486	5 485
2015	20 914	49 755	1 800	-6 428

Uwaga: (b) przerwa w serii danych. Dane za lata 2010–2012 skompilowano według metody BPM5 i nie są one porównywalne z danymi za lata 2013–2015, które opierają się na metodzie BPM6. Uwzględniono spółki celowe[8].

3.3. Wskaźnik wykorzystania preferencji

Wskaźnik ten pokazuje, w jakim stopniu unijni eksporterzy korzystają z preferencji umowy o wolnym handlu, tj. z obniżonych ceł ustanowionych umową o wolnym handlu[9]. W 2016 r. całkowity unijny wskaźnik wykorzystania preferencji na koreańskim rynku wynosił 71 %, osiągając najwyższą wartość w historii. Wskaźnik ten wynosił 68 % w 2015 r. oraz 65 % w latach 2014 i 2013.

Wartości wskaźników wykorzystania preferencji na poziomie państw członkowskich są zróżnicowane i wahają się od 20,8 % (Malta) do 86,8 % (Belgia). Państwami o najwyższych wartościach wskaźnika (powyżej 80 %) są Belgia, Słowacja, Cypr, Austria i Węgry.

[8] W 2014 r. spółki celowe stanowiły 44 % wartości wychodzących BIZ z UE do Korei i 3 % wartości przychodzących BIZ do UE z Korei. Jeśli chodzi o przepływy, 84 % przepływów z UE do Korei i 19 % przepływów do UE z Korei dotyczyło spółek celowych.

[9] Odpowiada on następującym wskaźnikom:

preferencyjny przywóz do Korei (wartość wywozu z UE do Korei zrealizowanego według stawek preferencyjnych)
przywóz do Korei kwalifikujący się do preferencji (wartość wywozu z UE do Korei, który kwalifikuje się do objęcia stawkami preferencyjnymi).

Natomiast państwami członkowskimi o najniższych wartościach wskaźnika (poniżej 60 %) są Chorwacja, Irlandia, Niderlandy, Estonia, Finlandia i Malta.

Biorąc pod uwagę sekcje HS[10], najwyższy ogólny wskaźnik odnotowano w kategorii zwierząt żywych i produktów pochodzenia zwierzęcego (sekcja 1) – 95,4 % oraz w kategorii urządzeń transportowych (sekcja 17) – 95 %. W szczególności w kategorii pojazdów nieszynowych (sekcja 17 dział 87), która odpowiada za ponad 20 % całego preferencyjnego wywozu z UE do Korei, wskaźnik wykorzystania preferencji osiąga poziom 95,1 %.

Z drugiej strony najniższe ogólne wartości wskaźnika (poniżej 60 %) odnotowano w kategorii metali nieszlachetnych i artykułów z metali nieszlachetnych (sekcja 15) – 58,8 %, w kategorii pereł i metali szlachetnych (sekcja 14) – 56,9 %, w bardzo ważnym sektorze maszyn i urządzeń mechanicznych i sprzętu elektrycznego (sekcja 16) – 54,7 % oraz w kategoriach skór i skórek surowych (sekcja 8), broni i amunicji (sekcja 19) oraz artykułów przemysłowych różnych (sekcja 20) – odpowiednio 53,7 %, 53,1 % i 51,2 %.

Jeśli chodzi o wywóz z Korei do UE, ogólny wskaźnik wykorzystania preferencji na rynku UE był wyższy niż unijny wskaźnik wykorzystania preferencji i w 2016 r. wyniósł 87 % w porównaniu z 85 % w 2015 r. i 84 % w 2014 r.

4. DZIAŁALNOŚĆ ORGANÓW WDRAŻAJĄCYCH

Postanowieniami instytucjonalnymi umowy o wolnym handlu między UE a Koreą (art. 15) ustanowiono siedem specjalnych komitetów, siedem grup roboczych i dialog o własności intelektualnej. Coroczne posiedzenie Komitetu ds. Handlu na poziomie ministerialnym pełni rolę nadzorczą i zapewnia właściwe funkcjonowanie umowy o wolnym handlu. Od stycznia 2016 r. do maja 2017 r. większość posiedzeń komitetów i grup roboczych, w tym Komitetu ds. Handlu, odbyła się w UE, jak podsumowano poniżej.

W dniu 21 czerwca 2016 r. w Brukseli odbyło się posiedzenie **grupy roboczej ds. pojazdów silnikowych oraz części do nich**, podczas którego omówiono kwestie ochrony środowiska, norm technicznych, harmonizacji, zbieżności i problemów dotyczących dostępu do rynku. Poczyniono postępy w zakresie technicznej aktualizacji załącznika 2-C. Podczas posiedzenia odnotowano pozytywne zmiany w dziedzinach, co do których UE wyrażała obawy, takich jak techniczne wymogi siedzeń, procedura badania Flex-PLI oraz przyjęcie technologii 48V. Omówione kwestie dotyczące dostępu do rynku obejmowały m.in. ciągniki ciężarowe, poświadczenie zgodności przez producenta i oznakowanie części samochodowych, ograniczony dostęp do rynku pewnych rodzajów pojazdów, ograniczenie szerokości pojazdów, świadectwa homologacji i obszary polityki mające wpływ na przywóz motocykli.

Grupa robocza ds. produktów farmaceutycznych i wyrobów medycznych, które obradowała w Brukseli w dniu 22 czerwca 2016 r., omówiła m.in. koreańską politykę w zakresie cen środków farmaceutycznych i odpowiednie uznawanie wartości innowacyjnych leków i technologii, serializację leków, uznanie unijnych kompendiów produktów farmaceutycznych, a także refundację urządzeń jednorazowych, wymogi badań klinicznych oraz stan prac jednostek notyfikowanych w UE.

[10] Zharmonizowany system oznaczania i kodowania towarów.

Posiedzenie **Komitetu ds. Środków Sanitarnych i Fitosanitarnych** odbyło się w dniu 21 października 2016 r. w Brukseli. Przedmiotem obrad były postępy w procedurze zatwierdzania unijnej wołowiny, wniosek UE o uznanie decyzji w sprawie regionalizacji i zniesienie koreańskiego zakazu importu wieprzowiny, drobiu i produktów drobiowych z niektórych państw członkowskich UE oraz klauzula „urodzone i wyhodowane" w dwustronnych protokołach sanitarnych między państwami członkowskimi UE a Koreą. UE zwróciła również uwagę na kwestię ilości pobieranych do badań próbek produktów o wysokiej wartości oraz na kwestie związane z wydawanymi według koreańskich przepisów świadectwami dla produktów wyprodukowanych w jednym państwie członkowskim UE, a wysłanymi do Korei za pośrednictwem innego państwa członkowskiego. Korea podniosła kwestię wywozu rosołu z kurczaka z żeń-szeniem do UE.

W dniu 15 listopada 2016 r. odbyło się w Brukseli posiedzenie **Komitetu ds. Handlu Towarami**. Omówiono na nim ogólny stan wykonywania umowy o wolnym handlu po upływie pięciu lat i uznano jej korzystne skutki zarówno dla UE, jak i dla Korei. Obie strony omówiły wynik dialogu sektora elektroniki, który odbył się dzień wcześniej i obejmował szereg zagadnień (przegląd art. 4 i art. 5 ust. 2 załącznika 2-B do umowy o wolnym handlu, rozszerzenie zakresu załącznika 2-B na testowanie urządzeń radiowych, stan wdrożenia dyrektywy w sprawie ekoprojektu w zakresie telewizorów i monitorów, wymogi badania do celów procedur oceny zgodności z dyrektywą UE w sprawie urządzeń radiowych, okres karencji na wdrożenie nowych dyrektyw o niskim napięciu i w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej). Ponownie poruszono także kwestie dostępu do rynku dla przemysłu kosmetycznego UE, mianowicie koreański system elektronicznej wymiany danych oraz wymogi nałożone na sklepy wolnocłowe w centrach miast w zakresie rezerwowania powierzchni na sprzedaż produktów małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP). W kwestii konkurencji strona unijna poprosiła o informacje na temat ustawodawstwa Korei w zakresie zakazanych dotacji oraz wyraziła obawę co do koreańskich planów wsparcia dla lokalnego przemysłu stoczniowego. Ponadto strony omówiły przygotowania dotyczące Komitetu ds. Handlu.

W dniu 16 listopada 2016 r. UE i Korea zorganizowały w Brukseli posiedzenie **grupy roboczej ds. współpracy w dziedzinie środków ochrony handlu**. Dzięki posiedzeniu każda ze stron poszerzyła wiedzę na temat przepisów, polityki i praktyki w dziedzinie środków ochrony handlu drugiej strony oraz poprawiła ich zrozumienie. Umożliwiło ono również wymianę statystyk i informacji dotyczących dwustronnych środków antydumpingowych oraz trwających dochodzeń, jak również globalnych trendów w zakresie dochodzeń związanych ze środkami ochrony handlu.

W dniu 24 listopada 2016 r. odbył się w Seulu **dialog w sprawie własności intelektualnej**. Obie strony przekazały najnowsze informacje o zmianach ustawodawczych i politycznych w dziedzinie praw autorskich, patentów, znaków towarowych i egzekwowania przepisów. Strona unijna podkreśliła znaczenie utrzymania w koreańskiej polityce konkurencji równowagi między posiadaczami praw do patentów koniecznych dla spełnienia normy a podmiotami wdrażającymi. Strona unijna wyraziła również swoje obawy dotyczące braku wykonania postanowień umowy o wolnym handlu dotyczących praw do publicznego odtwarzania do czasu zmiany przez Koreę ustawy o prawie autorskim i podkreśliła znaczenie ekonomiczne tej kwestii zarówno dla UE, jak i dla Korei.

W dniu 26 listopada 2016 r. odbyło się w Seulu posiedzenie **grupy roboczej ds. zamówień publicznych**. Strony przekazały informacje na temat najnowszych zmian legislacyjnych, omówiły szerokie interpretowanie przez Koreę wyjątku dotyczącego bezpieczeństwa zawartego w art. 3 Porozumienia w sprawie zamówień publicznych oraz wymieniły spostrzeżenia dotyczące dostępu MŚP do zamówień publicznych. UE zapytała między innymi o możliwe zainteresowanie strony koreańskiej stworzeniem wspólnego portalu zamówień publicznych lub powiązania między stosownymi portalami w tym obszarze. Strony uzgodniły dalsze zacieśnianie współpracy.

W 2016 r. **grupa robocza ds. oznaczeń geograficznych** zorganizowała dwa spotkania robocze w formie telekonferencji – jedno w dniu 7 lipca, a drugie w dniu 30 listopada. Kontynuowano dyskusje na temat procesu dodawania oznaczeń geograficznych do wykazu chronionych oznaczeń na mocy umowy o wolnym handlu. Strony omówiły także egzekwowanie europejskich oznaczeń geograficznych na rynku koreańskim i koreańskich oznaczeń geograficznych na rynku UE.

Dnia 6 marca 2017 r. w Seulu odbyło się 4 posiedzenie UE–Korea **Komitetu ds. Współpracy Kulturalnej**. Obie strony uzgodniły odnowienie upoważnienia koprodukcji audiowizualnych UE–Korea do czerpania korzyści z odpowiednich programów promocji lokalnych/regionalnych treści kulturowych, a także zwiększenie wysiłków w zakresie przekazywania informacji podmiotom audiowizualnym. Inne poruszone zagadnienia dotyczyły rezydencji artystycznych, wymiany danych i wsparcia współpracy kulturalnej.

W dniu 24 marca 2017 r. odbyło się w Brukseli posiedzenie **Komitetu ds. Handlu i Zrównoważonego Rozwoju**. Strony wymieniły poglądy dotyczące polityki w dziedzinie środowiska i polityki zatrudnienia. W rozdziale 5 poniżej opisano te dyskusje bardziej szczegółowo.

W dniu 7 kwietnia 2017 r. odbyło się w Seulu posiedzenie **Komitetu Celnego**. Poruszono na nim kwestie dotyczące reguł pochodzenia, takie jak interpretacja podstawowego składnika bazy do surimi, procedury weryfikacji pochodzenia i system upoważnionego eksportera, jak również techniczna aktualizacja reguł dotyczących określonych produktów z HS2007 do HS2017. Strony omówiły także współpracę w zakresie dochodzeń Europejskiego Urzędu ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) w sprawie obchodzenia środków ochrony handlu dotyczących rur ze stali nierdzewnej i modułów paneli fotowoltaicznych pochodzących z Chin. UE udzieliła ogólnych wyjaśnień na temat prawnych i praktycznych wymogów, które muszą być spełnione w celu wzajemnego uznawania upoważnionych przedsiębiorców.

W dniu 16 grudnia 2016 r. w Brukseli odbyło się szóste posiedzenie **Komitetu ds. Handlu**. Posiedzeniu współprzewodniczyli komisarz do spraw handlu Cecilia Malmström oraz koreański minister handlu, przemysłu i energii Hyunghwan Joo; obojgu towarzyszyły duże delegacje. Przy okazji piątej rocznicy stosowania umowy o wolnym handlu między UE a Koreą obie strony z zadowoleniem przyjęły zacieśnienie dwustronnych relacji handlowych i przedstawiły perspektywy przyszłych relacji (np. podwyższenie wskaźnika wykorzystania preferencji i udziału MŚP, przystosowanie się do zmian technologicznych). Korea zwróciła uwagę na utrzymujący się (choć niższy) deficyt w handlu z UE.

W odniesieniu do dyskusji służących wyjaśnieniu zmian w umowie o wolnym handlu UE ponownie wyraziła zainteresowanie zmianą postanowień w zakresie między innymi

transportu bezpośredniego, towarów naprawionych i ciągników ciężarowych. Korea powtórzyła, że co do zasady jest zainteresowana negocjacjami z UE na temat ochrony inwestycji, ale póki co nie jest gotowa podjąć takich negocjacji na podstawie unijnego podejścia zakładającego utworzenie systemu sądów ds. inwestycji.

UE wyraziła poważne obawy w związku z niewystarczającymi postępami w zakresie ratyfikacji i wdrażania konwencji Międzynarodowej Organizacji Pracy (MOP) oraz ochrony praw pracowniczych w Korei. UE zdecydowanie podkreśliła konieczność zezwolenia na wywóz unijnej wołowiny do Korei. Inne poruszone kwestie dotyczyły regionalizacji (wieprzowina i drób), procedur celnych (weryfikacja pochodzenia), tymczasowego zwolnienia towarów naprawionych z należności celnych, prawa własności intelektualnej (prawa do publicznego odtwarzania), oznaczeń geograficznych, motoryzacji (homologacja), budownictwa okrętowego (dotacje) oraz usług pocztowych i kurierskich.

Korea potwierdziła, że przedłużyła tymczasowe zwolnienie z podatku towarów naprawionych na następne dwa lata, tj. poza termin ostateczny upływający dnia 31 grudnia 2016 r., w odpowiedzi na powtarzające się wnioski ze strony UE i przemysłu. Korea poruszyła kwestie wdrożenia i dostępu do rynku związane z rosołem z kurczaka, surimi (ryba), normami ekologicznymi UE dla telewizorów UHD, dobrymi praktykami wytwarzania wyrobów medycznych, wzajemnym uznawaniem zawodów regulowanych oraz dochodzeniami antydumpingowymi UE. Obie strony uzgodniły monitorowanie omawianych kwestii związanych z wdrożeniem i dostępem do rynku w kontekście odpowiednich specjalnych komitetów i grup roboczych.

5. WDROŻENIE POSTANOWIEŃ DOTYCZĄCYCH HANDLU I ZRÓWNOWAŻONEGO ROZWOJU

Komisja w dalszym ciągu współpracowała z Koreą w zakresie wdrażania zobowiązań zawartych w rozdziale o handlu i zrównoważonym rozwoju, związanych z zatrudnieniem i środowiskiem. Szczególny nacisk położono na prawa pracownicze w celu zapewnienia postępów we wdrażaniu zobowiązań podjętych w zakresie na przykład poszanowania podstawowych zasad MOP, tj. wolności zrzeszania się i rokowań zbiorowych, oraz ratyfikacji podstawowych konwencji MOP.

Piąte posiedzenie Komitetu ds. Handlu i Zrównoważonego Rozwoju odbyło się w Brukseli dnia 24 marca 2017 r. Pozwoliło to UE i Korei na kontynuowanie dialogu i współpracy w zakresie wdrażania rozdziału o handlu i zrównoważonym rozwoju. Jeżeli chodzi o kwestie związane z polityką zatrudnienia, UE podkreśliła potrzebę zapewnienia postępów we wdrażaniu podstawowych konwencji MOP oraz sytuację w zakresie wolności zrzeszania się. Korea przekazała informacje na temat kontekstu krajowego oraz podejmowanych wysiłków w celu ratyfikacji podstawowych konwencji MOP, a także na temat sytuacji w zakresie wolności zrzeszania się. W tym zakresie UE stwierdziła, że kwestie te będą wymagały dalszej dyskusji. Korea przedstawiła również wyzwania, z którymi się zmaga w związku z bezrobociem młodzieży oraz czwartą rewolucją przemysłową, oraz odniosła się w tym zakresie do znaczenia dialogu społecznego. UE przekazała także informacje dotyczące dokumentu programowego w zakresie unijnego filaru praw socjalnych i przedstawiła prezentację dotyczącą działań podjętych na rzecz promowania dialogu społecznego.

UE i Korea oceniły również swój projekt współpracy w zakresie wdrożenia konwencji MOP nr 111 dotyczącej dyskryminacji w zakresie zatrudnienia i wykonywania zawodu, którą uznano za istotną dla osiągnięcia większego zrozumienia pomiędzy Koreą i UE, ponieważ pokonywanie dyskryminacji ze względu na płeć zostało uznane za wspólne wyzwanie.

Podczas posiedzenia Komitetu ds. Handlu i Zrównoważonego Rozwoju omówiono także zagadnienia związane z polityką w zakresie ochrony środowiska, a UE i Korea wymieniły informacje na temat podejmowanych działań służących promowaniu gospodarki o obiegu zamkniętym, w tym gospodarowania odpadami. Korea i UE uznały, że dalsza współpraca i wymiana informacji byłaby korzystna dla obu stron, a Korea rozważy złożoną przez UE propozycję zorganizowania w Korei wizyty poświęconej gospodarce o obiegu zamkniętym. UE i Korea wymieniły również informacje na temat wysiłków podejmowanych na rzecz ratyfikacji Konwencji z Minamaty w sprawie rtęci. Korea i UE omówiły podejmowane wysiłki na rzecz zwalczania nielegalnego handlu węgorzami w ramach Konwencji o międzynarodowym handlu dzikimi zwierzętami i roślinami gatunków zagrożonych wyginięciem i w odniesieniu do osiągania celów w zakresie bioróżnorodności określonych w Konwencji o różnorodności biologicznej.

W kwestii współpracy w zakresie zmiany klimatu UE podkreśliła znaczenie współpracy pomiędzy partnerami strategicznymi i rolę przywództwa G20 w odniesieniu do wdrożenia postanowień porozumienia paryskiego oraz znaczenia spójnej polityki klimatycznej. Korea i UE dokonały przeglądu trwającego projektu współpracy w zakresie systemów handlu emisjami, który jest realizowany prawidłowo, i zgodziły się, że zaangażowanie innych koreańskich ministerstw byłoby z korzyścią dla projektu.

Komisja wykorzystała wiele innych możliwości komunikacji, aby zgłosić swoje obawy co do sytuacji w zakresie praw pracowniczych w Korei oraz wezwać do dalszych postępów. Obawy zostały podniesione podczas posiedzenia Komitetu ds. Handlu, w korespondencji komisarz do spraw handlu z jej koreańskim odpowiednikiem oraz w licznych kontaktach dwustronnych, w tym za pośrednictwem delegatury Unii w Korei.

We wdrażaniu rozdziału o handlu i zrównoważonym rozwoju pomocny był również aktywny udział społeczeństwa obywatelskiego reprezentowanego przez unijne i koreańskie wewnętrzne grupy doradcze, które od września 2015 r. spotkały się odpowiednio cztery i osiem razy. Unijna wewnętrzna grupa doradcza była szczególnie aktywna w prezentowaniu opinii członków na temat sytuacji w zakresie praw pracowniczych w Korei. Piąte posiedzenie Forum Społeczeństwa Obywatelskiego, które skupia unijne i koreańskie wewnętrzne grupy doradcze, odbyło się w dniach 20–21 marca 2017 r. w Brukseli i było poprzedzone warsztatami na temat społecznej odpowiedzialności przedsiębiorstw. Forum wydało zalecenia dla UE i Korei w zakresie wdrażania rozdziału o handlu i zrównoważonym rozwoju.

6.KONKRETNE OBSZARY PODLEGAJĄCE SPRAWOZDAWCZOŚCI LUB MONITOROWANIU

Zgodnie z art. 3 ust. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 511/2011 z dnia 11 maja 2011 r. wprowadzającego dwustronną klauzulę ochronną[11] Komisja przedstawia co rok Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie zawierające wyniki

[11] Dz.U. L 145 z 31.5.2011, s. 19.

monitorowania i aktualne dane statystyczne dotyczące przywozu z Korei produktów w sektorach wrażliwych oraz w sektorach, na które rozszerzono monitorowanie. Rozwój przywozu z Korei do UE w sektorach objętych monitorowaniem (samochody, tekstylia, elektronika) i wyniki szczególnego monitorowania zwrotu ceł przedstawiono w dokumencie roboczym służb Komisji dołączonym do niniejszego sprawozdania.

7.GŁÓWNE OTWARTE KWESTIE I DZIAŁANIA NASTĘPCZE

Pełne i prawidłowe wykonanie umowy o wolnym handlu między UE a Koreą ma nadal kluczowe znaczenie, aby zapewnić oczekiwane korzyści dla obu stron.

UE wyraziła poważne obawy w szczególności w obszarze handlu i zrównoważonego rozwoju, tj. dotyczące niewystarczających postępów w zakresie ratyfikacji i wdrażania konwencji MOP oraz ochrony **praw pracowniczych** w Korei. Komisja będzie ściśle współpracować z nowym koreańskim rządem w celu rozwiania tych obaw oraz będzie kontynuowała współpracę z wewnętrznymi grupami doradczymi UE oraz z Forum Społeczeństwa Obywatelskiego skupiającym podmioty ze wszystkich stron.

UE jest szczególnie zainteresowana wznowieniem wywozu wołowiny na rynek koreański, który został zamknięty dla wszystkich przywozów z UE w styczniu 2001 r. Przyjęcie zasady regionalizacji w odniesieniu do chorób zwierząt przez Koreę jest kolejnym ważnym tematem w obszarze sanitarnym i fitosanitarnym.

W obszarze **własności intelektualnej** Korea musi ustanowić system wynagrodzeń za prawa do publicznego odtwarzania. Musi również wyrazić zgodę na objęcie ochroną dodatkowych oznaczeń geograficznych oraz przyjąć zasady wynikające z ram prawnych w zakresie usług pocztowych. Pozostałe zagadnienia związane z dostępem do rynku i wdrażaniem dotyczą między innymi przemysłu elektronicznego, samochodowego i maszynowego.

Usprawnienia w obszarach **procedur celnych** mogłyby przyczynić się do podwyższenia wskaźnika wykorzystania preferencji i dalszego ułatwiania małym i średnim przedsiębiorstwom (MŚP) udziału w rynku. Zmiany technologiczne, na przykład w obszarze elektroniki, będą wymagały dostosowań.

Wyspecjalizowane **komitety i grupy robocze** ustanowione na mocy umowy o wolnym handlu między UE a Koreą będą nadal omawiać te kwestie związane z wykonywaniem umowy i dostępem do rynku oraz poszukiwać rozwiązań, tak aby uzyskać wymierne wyniki. Okazały się one również bardzo użytecznymi forami, na których omawia się obecne i przyszłe zmiany regulacyjne oraz dziedziny przyszłej współpracy.

Ponadto Komisja będzie prowadzić z Koreą dyskusje wyjaśniające na temat pakietu **zmian** do umowy o wolnym handlu lub jej protokołów w celu osiągnięcia zrównoważonego i wzajemnie akceptowalnego rezultatu.

8. WNIOSKI

W oparciu o pierwsze sześć lat wykonywania umowy o wolnym handlu między UE a Koreą można stwierdzić, że umowa ta funkcjonuje bardzo dobrze.

Wywóz towarów z UE do Korei wzrósł o 59 % w latach 2010–2016. Wzrósł również wywóz z Korei, chociaż w mniejszym tempie w związku z obniżonym popytem na rynku UE spowodowanym kryzysem finansowym. W rezultacie unijny deficyt w handlu towarami z Koreą wynoszący 11,6 mld EUR w 2010 r. zamienił się w nadwyżkę w wysokości 3,1 mld EUR w 2016 r.

Eksport usług z UE do Korei wzrósł o 49 % w porównaniu z 32 % w przypadku przywozu do UE z Korei w latach 2010–2015. Nadwyżka handlowa UE w 2015 r. wyniosła 4,8 mld EUR.

W tym samym okresie wartość przychodzących BIZ UE wzrosła o 59 %, przy czym wartość wychodzących BIZ (inwestycje UE w Korei) wzrosła o 33 %.

Pomimo pewnych utrzymujących się trudności wskazanych w pkt 7, w zdecydowanej większości obszarów umowa funkcjonuje bardzo dobrze i znacznie wspiera rozwój gospodarczy obu stron. Dostrzeżono to również w rezolucji Parlamentu Europejskiego przyjętej dnia 18 maja 2017 r.[12].

[12] http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2017-0225+0+DOC+XML+V0//PL